

Samedi et Cie

Supplément du Journal de Saône-et-Loire

19 juin 2009



# Samedi cie

Au Creusot  
C'lin d'Oreille  
donne  
le Blues

PAGE 7


le journal DE SAÔNE-ET-LOIRE

Supplément loisirs & culture  
du vendredi 19 au dimanche 28 juin 2009

## A Montceau «le cœur au fond des yeux»

# Franck Tortiller

PAGE 3



La musique de Franck Tortiller viendra illustrer les photographies de Jacques Revon sur la mine et les mineurs. Photo Jacques Revon

LOISIRS

SOMMAIRE

EXPOSITION

MONTCEAU. Mercredi 24 juin à l'Embarcadère

# Franck Tortiller illustre «le cœur au fond des yeux»

Dans le cadre d'un projet pédagogique musical, le meilleur vibraphoniste d'Europe offre une nouvelle création musicale sur des photos de Jacques Revon.

**J**acques Revon photographe et journaliste télé est descendu plusieurs fois dans la mine, dans le Nord, dans la Loire et au Puits Darcy de Montceau dans le cadre de ses reportages.

Il en a tiré un ouvrage paru en 1983, juste avant la fermeture du dernier puits d'extraction de charbon de la Loire et intitulé «le Cœur au fond des yeux» est riche en émotions fortes, car, sans mauvais jeu de mot, c'est un témoignage majeur de la vie des mineurs, en ce sens qu'il interroge et questionne sur un passé aujourd'hui quasiment révolu, mais qui n'est pas sans conséquence sur le présent, et donc de répercussions sur l'avenir.

**Franck Tortiller est aussi à l'aise avec Led Zep qu'avec Gus Viseur.**

#### Franck Tortiller

Franck Tortiller, originaire de Saint-Leger-sur-Dheune, fondateur du festival Jazz à Couches, ancien du Vienna Art Orchestra (notamment) et ex-directeur de l'ONJ est tout à la fois le meilleur vibraphoniste européen de sa génération, et un compositeur d'exception, aussi à l'aise avec «Led Zep» que Gus Viseur...



Franck Tortiller fait vibrer l'âme en titillant les lames. Photo Philippe Légliise.

Les deux hommes se connaissent bien, Jacques Revon étant un passionné - pratiquant - de jazz, et leur complicité née il y a longtemps a donné l'envie et l'idée à Franck Tortiller d'illustrer en musique les photographies tirées du livre de Jacques Revon. L'opus reprend le titre du livre, «le cœur au fond des

yeux» et se décline en 9 tableaux distincts au cours desquels seront donc projetées sur écran géant de 12 x 7 m, les images de 45 ans de reportage de Jacques Revon sur lesquelles se superposeront par instant, des poèmes et des textes d'écrivains : Georges Perec, Louis Aragon, Paul Eluard...

**Montceau ne veut pas en finir avec son passé Minier.**

Aboutissement d'un projet pédagogique associant amateurs, élèves et professeurs d'écoles de musique et musiciens professionnels.

#### Projet pédagogique

Et en tout cas tous passionnés, ce spectacle mettra sur scène une centaine de musiciens, élèves et professeurs de l'école de musique de Montceau, les élèves de l'école de musique de Blanzay, la participation de l'école du Spectateur du Creusot et de l'harmonie «les Amis Réunis» ; autour des complices de toujours de Franck Tortiller.

Pour Germaine Foucherot, adjointe à la culture de Didier Mathus à la mairie de Montceau, «il existe un lien fort de Montceau avec la mine, mais aussi une envie d'en finir avec le passé minier. Ce lien on le garde, cette tentation, on ne l'a pas.

Ce passé est un tremplin pour se projeter vers l'avenir. Le travail de Franck Tortiller s'inscrit dans cette logique».

Et l'élue de préciser : «Dans cette création artistique et musicale, le talent de compositeur de Franck Tortiller dépasse la nostalgie sur le passé, pour donner une vision du futur à travers le jazz contemporain.

Une manière excellente de faire découvrir aux jeunes, le travail de leurs anciens».

**PHILIPPE LEGLISE**  
pleglise@lejsl.fr

#### INFO. Montceau-les Mines.

L'Embarcadère,  
mercredi 24 juin  
à 20 h 30.

Entrée 3 €.

Renseignements :  
Ecole de musique  
des Ateliers du jour.  
Tél. 03 85 58 87 30

MONTCEAU. Mercredi 24 juin, le jazz de Franck Tortiller revisite le passé du Bassin minier.

## « Le cœur au fond des yeux »

||| **Franck Tortiller.** Moment fort pour 200 musiciens amateurs que de se "frotter" au grand vibraphoniste.

||| **Jacques Revon.** Moment fort pour l'ancien journaliste de France 3 que de voir ses photos en musique.

Quand Montceau se met « le cœur au fond des yeux », ce n'est pas de la nostalgie, c'est une projection vers le futur.

Dans la cité du restaurateur étoilé Michelin Jérôme Brochet, et de la mine, c'est un grand moment de gastronomie... musicale que va offrir l'Embarcadère en mettant à son menu « le cœur au fond des yeux ».

Une soirée qui pourrait ainsi se décliner comme une recette culinaire.

### Des ingrédients choisis

Prenez le plus grand vibraphoniste d'Europe, Franck Tortiller, d'abord comme compositeur, puis comme musicien et « garnissez » le d'un quartet d'exception.

Prenez le livre de Jacques Revon, bardé de superbes photographies de la mine et de mineurs, paru il y a 27 ans et intitulé « le cœur au fond des yeux ».

Montrez le livre à Franck Tortiller. Prenez une ville au passé minier, en l'occurrence Montceau. Sur grand écran, faites projeter des photographies sur les murs, lors de l'inauguration des ateliers de jour en centre culturel.



Un énorme travail photographique « revisité » par le Jazz contemporain. Photo J.Revon

Laissez mijoter. Mettez au « charbon » l'association Musiques à ciel ouvert, le Conservatoire à Rayonnement Communal de Montceau, en partenariat avec l'association 2A2M, et faites revenir sans compter, dans un moule à projet pédagogique, une centaine de musiciens, élèves et professeurs de l'école de musique de Montceau, de l'école de mu-

sique de Blanzay, et de l'harmonie « les Amis Réunis », et assaisonnez d'une large participation de l'école du Spectateur du Creusot.

### Servir « show »

Vous en tirerez ainsi 9 morceaux, qui comme les poissons du Christ dans la Bible, devraient nourrir une salle entière, celle de l'Em-

barcadère de Montceau. Un opus à servir « show » sur écran et sur scène géants, légèrement saupoudré de textes choisis Chez Aragon, Pèrec ou Éluard. Un spectacle qui se fait riche en émotion, car témoignage fort de la vie des mineurs, et des derniers puits, mais qui n'a mijoté ni dans la nostalgie militante, ni dans le déni de passé. Visiblement heureuse du

« Montceau n'a pas la tentation de rayer son passé minier. »

Germaine Foucherot

projet et fine gastronome culturelle, Germaine Foucherot, adjointe à la culture de Didier Mathus, le ressent parfaitement. « Il existe à Montceau tout à la fois un lien encore fort avec la mine, et une envie d'en finir avec ce passé. »

La municipalité veut garder ce lien dans la modernité, mais n'a pas la tentation de « rayer » un passé qui est un tremplin pour se projeter vers l'avenir.

Le travail de Franck Tortiller et de Jacques Revon dépasse la nostalgie sur le passé, pour donner une vision du futur à travers le jazz contemporain. »

PHILIPPE LEGLISE

pleglise@ejsl.fr

INFO : Embarcadère de Montceau, mercredi 24 juin à 20 h 30. Entrée 3 €. Renseignements : 03 85 55 73.

POUR SORTIR.COM  
Retrouvez tous les festivals de l'été

## FRANCK TORTILLER A « LAME » QUI VIBRE

Est-ce qu'il est aussi loin que ça, le temps où le gamin de « Mimi » Tortiller accompagnait son trompettiste de père, à la batterie dans son orchestre de « balloche » du côté de Saint-Léger-sur-Dheune ? Musicalement oui, le jeune Franck s'étant élevé très vite au rang de surdoué du vibraphone, pour jouer avec Mike Ma-

nieri, son idole, pour jouer dans le Vienna Art Orchestra, où il est d'ailleurs toujours invité, pour avoir dirigé 3 ans l'Orchestre National de Jazz (ONJ) et pour avoir composé des œuvres devenues CD, qui rendent hommage aussi bien à Led Zeppelin, qu'au chantre du musette Gus Viseur. Il a « lame » qui vibre. Humai-



Franck Tortiller (à gauche) et Jacques Revon. Photo DR

nement, par contre Franck Tortiller n'a pas changé. Convivial, facile et agréable d'abord, ignorant les frontières « amateur et pro » entre musicien, il aime à relever ce type de challenge. Pleyel lui a fait un triomphe, Montceau devrait en faire autant. Parce qu'il a aussi l'âme qui vibre.

Ph.L.

**CONCERT.** « Le cœur au fond des yeux » a été joué hier soir à Montceau.

# Vibrations à l'unisson

Le thème. Le vibraphoniste Franck Tortiller a mis en musique les photos sur la mine de Jacques Revon.

Rencontre. 100 musiciens et choristes amateurs de Montceau, Blarizy et du Creusot entouraient l'artiste.

La rencontre exceptionnelle entre un grand du jazz et des amateurs locaux a donné hier une œuvre originale dédiée à l'univers de la mine.

Ce n'est pas un coup de grisou, mais un coup de tonnerre... d'applaudissements qui s'est abattu hier à l'Embarcadère de Montceau. Pari osé, pari réussi. En seulement deux répétitions en commun, le Big Band de Franck Tortiller et la centaine de choristes et amateurs du Bassin minier ont réussi à s'accorder, pour jouer à l'unisson une œuvre musicale originale. En choisissant de mettre en musique les photos de Jacques Revon sur la mine, l'immense vibraphoniste a fait plus que d'évoquer la mine : « Le cœur au fond des yeux » raconte un peu notre vie, nos souvenirs d'enfance, notre vie de tous les jours. Nous questionne et nous interroge sur notre présent, et notre futur. C'est valable à l'échelle d'un homme, à l'échelle d'une ville aussi. Comme celle de Montceau, au passé minier



Franck Tortiller met la mine en musique. Photo G.B.

révolu, qui se tourne vers l'avenir sans renier ses racines. « Il ne s'agissait pas de tomber dans le pathos, confiait Franck Tortiller à l'issue

du concert. L'idée n'était pas de dire que c'était mieux avant. Il faut s'appuyer sur le patrimoine commun pour bâtir quelque chose ensemble ». Il n'était donc nullement de nostalgie, tant dans la musique que sur les photographies projetées cependant sur écran géant. On se tournait plutôt vers l'avenir. Les différents tableaux soulignaient certes la vie des mineurs au travail, mais pas seulement. On traversait aussi des paysages d'ici ou d'ailleurs, scrutait les visages des uns et des autres, se transportait même jusqu'en Afrique. Les neuf tableaux composés par l'artiste se sont ainsi enchaînés à la perfection. La prouesse est

« Ce projet, c'est un cadeau pour vous. Pour ne pas oublier d'où l'on vient. »

Jacques Revon, photographe, s'adressant au public

à souligner. Pour une partie des artistes présents sur la scène de l'Embarcadère, c'était la première fois qu'ils se retrouvaient face à un public. Les autres n'avaient pas forcément joué au sein d'une aussi grosse formation. Mais les élèves des écoles municipales de Montceau et Blarizy, ceux de l'école du spectateur du Creusot et les musiciens de l'harmonie des Amis Réunis

ont su élever leur niveau de jeu. Ils se souviendront longtemps d'avoir partagé la scène avec un professionnel. « Un projet pédagogique comme celui-là, confiait Franck Tortiller, c'est comme une bouteille de vin : on peut y mettre la plus belle étiquette, mais il faut goûter pour voir ce qu'il passe ». Il s'est tout simplement passé une rencontre musicale délicieuse entre un talentueux compositeur, reconnu internationalement, et des musiciens locaux qui ne mesureront peut-être jamais assez leur chance d'avoir été présents ce soir-là, aux côtés de Franck Tortiller.

GAËTAN BOLTOT  
gboltot@lejsl.fr

## TEMOIGNAGES

### Ils ont aimé le genre



LILIANE  
Retraitée,  
Montceau

#### « Enchantée »

« J'ai été enchantée. Les photographies étaient bien représentatives de la mine, et j'ai trouvé formidable qu'ils arrivent à s'entendre aussi bien en étant aussi nombreux ».



GÉRARD  
Retraité,  
Montceau

#### « Pas habituel »

« Je suis venu voir mon petit-fils de huit ans, Téo, qui était dans les chœurs. C'était un spectacle qu'on n'a pas l'habitude de voir. J'ai beaucoup ai-